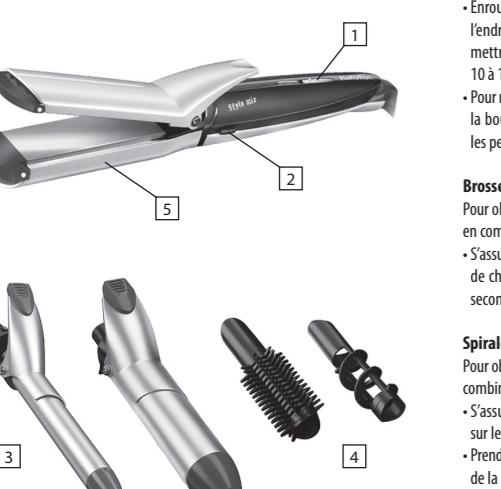


Style mix
Mixer les styles!
Mix the styles!



REF MS21E

Made in China



BABYLISS SRL
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France
www.babyliss.com

FRANÇAIS

MS21E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- 1. Interrupteur marche/arrêt
- 2. Bouton «release»
- 3. Fers à friser 19 mm et 32 mm
- 4. Brosse et spirale enfilables 19 mm
- 5. Pince à lisser/onduler
- 6. Plaques lissantes/gaufrantes
- 7. Plaques ondulation 3D
- 8. Pochette
- 9. 3 clips qui facilitent le coiffage et permettent de séparer vos cheveux par sections.
- 10. 12 épingles à cheveux pour créer les coiffures de vos envies

UTILISATION

Avant de fixer ou d'enlever un accessoire, s'assurer que l'appareil est éteint et que les éléments ont bien refroidi.
Pour connecter un accessoire, l'enficher sur la tige métallique du manche, appuyer sur le bouton «release» situé sur le côté du manche, enficher l'accessoire jusqu'à bout, puis relâcher le bouton.
Pour enlever un accessoire, tenir le manche de l'appareil et, tout en appuyant sur le bouton «release», retirer l'accessoire délicatement.
To swap the plates of the straightener/waver attachment, hold them by the cool tip and slide them appropriately into the housing of the attachment, until you hear a «click». Make sure the superior and inferior plates match. To extract the plates, hold them by the cool tip, press the two small buttons on the sides of the attachment, and slide them back into the housing of the attachment, until you hear a «click». Veiller toujours à ce que les plaques supérieure et inférieure se correspondent. Pour les enlever, saisir les plaques par leur embout isolant, appuyer sur les deux petits boutons sur les côtés de l'embout, et extraire les plaques de l'accessoire pince à lisser/onduler.
Brancher l'appareil et placer l'interrupteur sur «I». Le témoin lumineux de fonctionnement s'allume. Laisser chauffer pendant quelques minutes. Veiller à ne pas toucher les plaques ou le tube chauffants au cours de l'utilisation.

Remarques :

- A la première utilisation, il est possible que vous perceviez une odeur : ceci est fréquent et disparaîtra dès la prochaine utilisation.
- Au cours de chaque utilisation, une légère émanation de fumée est possible. Ceci peut être dû à l'évaporation de sébum ou d'un reste de produits capillaires (soin sans rinçage, laque,...) ou à l'humidité contenue dans le cheveu.
- Il est possible d'utiliser un spray de protection contre la chaleur pour une protection optimale de la chevelure.

Fers à friser

• Peigner les cheveux et les séparer en mèches égales avant de les boucler. Appuyer sur le levier de la pince, placer la pointe de la mèche entre la pince et le tube.

• Enrouler les cheveux autour du fer, en remontant depuis les pointes jusqu'à l'endroit où vous désirez commencer les boucles, en prenant garde de ne pas mettre le fer en contact avec le cuir chevelu. Maintenir le fer en place pendant 10 à 15 secondes.

• À remove the curling tong, press the clamp lever to open. To "set" the curl, wait until your hair has cooled before handling.

Brush sleeve attachment

For gentler curls or a gentler style, use the brush sleeve with the 19 mm curling tong.

• Take up a section of hair and roll around the brush, hold for about 15 seconds and gently unroll. Allow your hair to cool before combing or brushing.

Brosse enfilable

Pour obtenir des boucles ou une coiffure plus souple, utiliser la brosse enfilable en combinaison avec le fer à friser 19 mm.

• S'assurer que le tube est froid. Faire glisser la brosse sur le fer. Prendre une mèche de cheveux et l'enrouler autour de la brosse, maintenir pendant environ 15 secondes et dérouler doucement. Laisser refroidir les cheveux avant de coiffer.

Spirale enfilable

Pour obtenir des boucles serrées et bien dessinées, utiliser la spirale enfilable en combinaison avec le fer à friser 19 mm.

• S'assurer que le tube est froid. Installer la spirale enfilable en la faisant glisser sur le fer.

• Prendre une mèche de cheveux d'environ 2-3 cm et enrouler délicatement autour de la spirale, maintenir pendant environ 15 secondes et dérouler doucement. Laisser refroidir les cheveux avant de coiffer.

Pince à lisser/onduler

Utilisation des plaques lissantes

• Utiliser le lisser sur cheveux secs en prenant des petites mèches. Maintenir les cheveux tendus, et en commençant à la racine, glisser le lisser le long des cheveux. Traveller d'un mouvement souple pour ne pas avoir de strie au milieu de la mèche.

• Pour adoucir et dompter des cheveux frisés, il utilisez le lisser que sur les longueurs et laisser les cheveux bouclés à la racine pour conserver corps et volume. Pour ce genre de coiffure, donner un mouvement au lisser en suivant la forme de la coiffure.

Utilisation des plaques gaufrantes ou des plaques ondulation 3D

• Traviller toujours sur cheveux secs. Séparer une mèche de cheveux et la placer entre les plaques, puis fermer l'appareil. Maintenir l'appareil fermé en appuyant environ 15 secondes. Relâcher puis reprendre le long de la mèche en se guidant sur la dernière vague obtenue. Traviller toujours des racines vers les pointes.

ENTRETIEN

Une fois froid et débranché, l'appareil peut-être essuyé à l'aide d'un chiffon humide. S'assurer qu'il est parfaitement sec avant de le brancher à nouveau.

ENGLISH

MS21E

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

FEATURES

- 1. On/Off switch
- 2. «Release» button
- 3. 19 mm & 32 mm curling tongs
- 4. 19 mm brush & spiral sleeve attachments
- 5. Straightener/waver attachment
- 6. Straightening/crimping plates
- 7. 3D waver plates
- 8. Pouch
- 9. 3 clips to make styling easier and to help you section your hair.
- 10. 12 hairpins to achieve your dreams

USE

Before connecting or removing an attachment, make sure the unit is turned off and that the pieces have cooled down.
To connect an attachment, slip it on the metal rod of the handle, press the «release» button on the side of the handle, and push the attachment on firmly until you hear a «click».

To remove an attachment, hold the handle and, while pressing the «release» button, slowly pull off the attachment.

To swap the plates of the straightener/waver attachment, hold them by the cool tip and slide them appropriately into the housing of the attachment, until you hear a «click».

Make sure the superior and inferior plates match. To extract the plates, hold them by the cool tip, press the two small buttons on the sides of the attachment, and slide them back into the housing of the attachment, until you hear a «click».

Plug the unit in and push the switch to «I». The power indicator light will light up.

Allow it to heat up for a few minutes. Do not touch the heating barrel during use.

Notes :

- The first time you use the unit, you may notice a little steam and a particular odor: this is common and will disappear the next time you use it.
- When you are using the appliance, you might see some steam. Do not be concerned, this could be because of evaporation of the sebum, some residual hair products (leave-in hair care, hairspray, etc.) or excess water that is evaporating from your hair.
- It is possible to use a heat protection spray for optimal protection of the hair.

Curling tongs

• Comb your dry hair and divide it into equal sections before curling. Press the clamp lever and place the tip of the section between the clamp and the barrel.

• Roll the hair around the tong from the tips to the point where you want the curls to begin. Don't let the tong touch your scalp. Hold the tong in place for 10 to 15 seconds.

• To remove the curling tong, press the clamp lever to open. To "set" the curl, wait until your hair has cooled before handling.

Brush sleeve attachment

For gentler curls or a gentler style, use the brush sleeve with the 19 mm curling tong.

• Make sure the barrel is cool. Slide the brush sleeve over the tong.

• Take up a section of hair and roll around the brush, hold for about 15 seconds and gently unroll. Allow your hair to cool before combing or brushing.

Spiral enfilable

Pour obtenir des boucles ou une coiffure plus souple, utiliser la spirale enfilable en combinaison avec le fer à friser 19 mm.

• S'assurer que le tube est froid. Faire glisser la spirale sur le fer. Prendre une mèche de cheveux et l'enrouler autour de la spirale, maintenir pendant environ 15 secondes et dérouler doucement. Laisser refroidir les cheveux avant de coiffer.

Spirale enfilable

Pour obtenir des boucles serrées et bien dessinées, utiliser la spirale enfilable en combinaison avec le fer à friser 19 mm.

• S'assurer que le tube est froid. Installer la spirale enfilable en la faisant glisser sur le fer.

• Prendre une mèche de cheveux d'environ 2-3 cm et enrouler délicatement autour de la spirale, maintenir pendant environ 15 secondes et dérouler doucement. Laisser refroidir les cheveux avant de coiffer.

Straightener/waver

Pour obtenir des boucles serrées et bien dessinées, utiliser la spirale enfilable en combinaison avec le fer à friser 19 mm.

• S'assurer que le tube est froid. Installer la spirale enfilable en la faisant glisser sur le fer.

• Prendre une mèche de cheveux d'environ 2-3 cm et enrouler délicatement autour de la spirale, maintenir pendant environ 15 secondes et dérouler doucement. Laisser refroidir les cheveux avant de coiffer.

Pince à lisser/onduler

Utilisation des plaques lissantes

• Utiliser le lisser sur cheveux secs en prenant des petites mèches. Maintenir les cheveux tendus, et en commençant à la racine, glisser le lisser le long des cheveux. Traveller d'un mouvement souple pour ne pas avoir de strie au milieu de la mèche.

• Pour adoucir et dompter des cheveux frisés, il utilisez le lisser que sur les longueurs et laisser les cheveux bouclés à la racine pour conserver corps et volume. Pour ce genre de coiffure, donner un mouvement au lisser en suivant la forme de la coiffure.

Utilisation des plaques gaufrantes ou des plaques ondulation 3D

• Traviller toujours sur cheveux secs. Séparer une mèche de cheveux et la placer entre les plaques, puis fermer l'appareil. Maintenir l'appareil fermé en appuyant environ 15 secondes. Relâcher puis reprendre le long de la mèche en se guidant sur la dernière vague obtenue. Traviller toujours des racines vers les pointes.

PULAGE

Nachdem der Netzstecker gezogen wurde und das Gerät abgekühlt ist, kann es mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Vergewissern Sie sich, dass es vollständig getrocknet ist, bevor Sie es erneut an den Netzstrom anschließen.

DEUTSCH

MS21E

Lesen Sie bitte aufmerksam die Gebrauchsanleitung, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

ALIGEMEINE EIGENSCHAFFEN

- 1. An-/Ausschalter
- 2. «Release» Knopf
- 3. 19 mm & 32 mm curling tongs
- 4. 19 mm brush & spiral sleeve attachments
- 5. Aufsteckbare Bürste und Spirale 19 mm
- 6. Straightener/waver attachment
- 7. Straightening/crimping plates
- 8. Tasche
- 9. 3 Klammern, die das Frisieren vereinfachen und es ermöglichen, Ihr Haar nach unten zu falten.
- 10. 12 Haarspangen, um Ihre Traume zu realisieren

GEWICHT

Controle vor dem Montieren oder Entfernen eines Zubehörteils, dass das Gerät ausgeschaltet ist und die Teile abgekühlt sind.

Zum Befestigen eines Zubehörteils dieses auf den Metallstab am Griff stecken, dann die Taste «release» an der Seite des Griffes betätigen, das Zubehörteil ganz nach unten schieben und danach die Taste wieder loslassen.

Zum Entfernen eines Zubehörteils den Griff des Geräts festhalten und die Taste «release» betätigen, während Sie das Zubehörteil vorsichtig abziehen.

Zum Wechseln der Platten des Hebeleinsatzes entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Glättungsteils entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Wellensteckers entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Glättungsteils entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Wellensteckers entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Glättungsteils entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Wellensteckers entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Glättungsteils entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Wellensteckers entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Glättungsteils entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Wellensteckers entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Glättungsteils entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Wellensteckers entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Glättungsteils entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder an.

Zum Wechseln der Platten des Wellensteckers entfernen Sie die entsprechenden Schrauben, schrauben Sie die neuen Platten ein und ziehen Sie die Schrauben wieder

SVENSKA

MS21E

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten.

ALLMÄNNA EGENSKAPER

- 1. På-/av-knapp
- 2. "Release"-knapp
- 3. Locktång, 19 mm och 32 mm
- 4. Borst- och spiralmustycken, 19 mm
- 5. Plattång/krustång
- 6. Plattor för plattning/krusning
- 7. Plattor för 3D-lockar
- 8. Etui
- 9. 3 klämmor för styling och för att sätta upp olika sektioner av håret.
- 10. 12 hämnar för att skapa in drömfrysnings

ANVÄNDNING

Se noga till att apparaten är avstånd och att varmeelementen har svalnat innan du sätter på eller tar bort ett tillbehör.
Sätt på ett tillbehör genom att trå det på skafets metallrör, tryckna in "release"-knappen på sidan av skafet, tryckta fast tillbehöret hela vägen och sedan slappa knappen.
Ta bort ett tillbehör genom att hålla i apparatens skaf och försiktigt dra ut tillbehöret samtidigt som du håller i "release"-knappen på sidan av skafet.
Byt plattor på plattångs-/krustångstillbehöret genom att hålla i den isolerade änden och låta dem glida in i sina fack till du hör ett klick. Se alltid noga till att den övre och den nedre plattan motsvarar varandra. Ta bort plattorna genom att hålla i den isolerade änden, tryckta in de två små knapparna på ändens båda sidor och dra ut dem ur plattångs-/krustångstillbehöret.
Anslut apparaten till väggkontakten och sätt på-/avknappen på "1". Indikatorlampen tänds. Låt värma i några minuter. Se noga till att inte röd vid plattorna eller värmerören under användning.

Obs:

- Vid första användningen är det möjligt att du upptäcker en viss röktvirkande och en speciell lukt: detta är helt normalt och försvinner vid följande användning.
- Det kan hända att det ryker en aning då du använder apparaten. Du behöver inte vara orolig. Detta beror på att hårtålg, rester av hårvarsprodukter (hårspray, balsam etc.) eller överflödig vatten avdunstar från håret.
- Du kan använda en värmedryddspray för optimalt skydd av håret.

Locktång

- Kamma håret och dela upp det i jämnstora slingor innan du lockar det. Tryck på klämmans öppningspåck och placera toppåck på slingan mellan klämmans och rörer.
- Rulla hårt kring locktång och arbeta uppåt, från härtåpparna till det ställ där du vill lockna ska börja. Se noga till att inte vidröra härbotten med tångan. Håll locktången på plats mellan 10 och 15 sekunder.
- Då du lämnat hårt åt locktången trycker du ned klämmans öppningspåck och öppnar den. För att "fixera" locken bör du vända med att borsta eller kamma håret till det har svalnat.

Borstmustycke

Om du vill ha mukare lockar eller frisyr kan du använda borstmustycket i kombination med locktång som är 19 mm.
- Se noga till att röret är kallt. Trä borsten på locktång. Ta en härlsinga och rulla upp den kring borsten. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt. Låt håret sväna innan du fixar frisyren.

Spiralmustycke
Om du vill ha mindre, väldefinierade lockar kan du använda spiralmustycket i kombination med locktång som är 19 mm.
- Se noga till att röret är kallt. Trä spiralmustycket på locktång.
- Ta en härlsinga på cirka 2-3 cm och rulla upp den försiktigt kring spiralen. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt.
- Låt håret sväna innan du fixar frisyren.

Plattång/krustång

Använda plattor för plattning
- Använd plattång på små slingor i torrt hår. Sträck ut håret och böjta i en mjuks rörelse, så undvikar du att få röfflar mitt i slingan.
- Om du vill tämja locktång och rulla upp den försiktigt kring spiralen. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt.
- Arbeta alltid med torrt hår. Skilj av en härlsinga och placera den mellan plattorna. Stäng apparaten. Håll apparaten stängd i cirka 15 sekunder. Släpp och försätt längs slingan där den sista vägen slutar. Arbeta alltid från rotterna mot hårtåpparna.

UNDERHÅLL

Då du har lösgjort apparaten från vägguttaget och den har svalnat kan du rengöra den med en fuktig trasa. Se noga till att den är helt torr innan du ansluter den på nytt.

VEDLIKEHOLD
När apparaten är kallt och stoppsetet tatt ut av kontakten, kan det torkes med en fuktig klut. Kontroller att apparaten är helt torrt för det slås på igjen.

NORSK

MS21E

Les disse sikkerhetsanvisningene for apparatet brukes.

- ### GENERELLE EGENSKAPER
- 1. På-/av-knapp
 - 2. "Release"-knapp
 - 3. Locktång, 19 mm og 32 mm
 - 4. Borst- og spiralmustycken, 19 mm
 - 5. Plattång/krustång
 - 6. Plattor för plattning/krusning
 - 7. Plattor för 3D-lockar
 - 8. Etui
 - 9. 3 klämmor för styling och för att sätta upp olika sektioner av håret.
 - 10. 12 hämnar för att skapa in drömfrysnings

ANVÄNDNING

Se noga till att apparaten är avstånd och att varmeelementen har svalnat innan du sätter på eller tar bort ett tillbehör.
Sätt på ett tillbehör genom att trå det på skafets metallrör, tryckna in "release"-knappen på sidan av skafet, tryckta fast tillbehöret hela vägen och sedan slappa knappen.
Ta bort ett tillbehör genom att hålla i apparatens skaf och försiktigt dra ut tillbehöret samtidigt som du håller i "release"-knappen på sidan av skafet.
Byt plattor på plattångs-/krustångstillbehöret genom att hålla i den isolerade änden och låta dem glida in i sina fack till du hör ett klick. Se alltid noga till att den övre och den nedre plattan motsvarar varandra. Ta bort plattorna genom att hålla i den isolerade änden, tryckta in de två små knapparna på ändens båda sidor och dra ut dem ur plattångs-/krustångstillbehöret.
Anslut apparaten till väggkontakten och sätt på-/avknappen på "1". Indikatorlampen tänds. Låt värma i några minuter. Se noga till att inte röd vid plattorna eller värmerören under användning.

Obs:

- Vid första användningen är det möjligt att du upptäcker en viss röktvirkande och en speciell lukt: detta är helt normalt och försvinner vid följande användning.
- Det kan hända att det ryker en aning då du använder apparaten. Du behöver inte vara orolig. Detta beror på att hårtålg, rester av hårvarsprodukter (hårspray, balsam etc.) eller överflödig vatten avdunstar från håret.
- Du kan använda en värmedryddspray för optimalt skydd av håret.

Locktång
- Kamma håret och dela upp det i jämnstora slingor innan du lockar det. Tryck på klämmans öppningspåck och placera toppåck på slingan mellan klämman och rörer.
- Rulla hårt kring locktång och arbeta uppåt, från härtåpparna till det ställ där du vill lockna ska börja. Se noga till att inte vidröra härbotten med tångan. Håll locktången på plats mellan 10 och 15 sekunder.
- Då du lämnat hårt åt locktången trycker du ned klämmans öppningspåck och öppnar den. För att "fixera" locken bör du vända med att borsta eller kamma håret till det har svalnat.

Borstmustycke
Om du vill ha mukare lockar eller frisyr kan du använda borstmustycket i kombination med locktång som är 19 mm.
- Se noga till att röret är kallt. Trä borsten på locktång. Ta en härlsinga och rulla upp den kring borsten. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt. Låt håret sväva innan du fixar frisyren.

Spiralmustycke
Om du vill ha mindre, väldefinierade lockar kan du använda spiralmustycket i kombination med locktång som är 19 mm.
- Se noga till att röret är kallt. Trä spiralmustycket på locktång.
- Ta en härlsinga på cirka 2-3 cm och rulla upp den försiktigt kring spiralen. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt.

Plattång/krustång
Använda plattor för plattning
- Använd plattång på små slingor i torrt hår. Sträck ut håret och böjta i en mjuks rörelse, så undvikar du att få röfflar mitt i slingan.
- Om du vill tämja locktång och rulla upp den försiktigt kring spiralen. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt.

UNDERHÅLL
Då du har lösgjort apparaten från vägguttaget och den har svalnat kan du rengöra den med en fuktig trasa. Se noga till att den är helt torr innan du ansluter den på nytt.

SUOMI

MS21E

Lue turvaohjeet huolellisesti ennen laitteesta käytötä.

- ### YLEISOMAINAISSUUDET
- 1. Virtakatkaisin
 - 2. «Release»-paineikka
 - 3. Krolljen 19 mm ja 32 mm
 - 4. Avtakbar borste og spiral 19 mm
 - 5. Glatte-/krulljern
 - 6. Glatte-/kreppelplater
 - 7. 3D-bolgeplater
 - 8. Hylyter
 - 9. 3 harklyper som gjor det enklere å style håret och hjälper deg med å sektionere håret.
 - 10. 12 hämnar til å lage drømmefrysrene

BRUK

Sorg for at apparatet er avslått og elementene avgjort for du setter på eller fjerner tilbehør.
For å sette på et tilbehør, plasser det på metallstangen på håndtaket, trykk på «frigjøringsknappen» på siden av håndtaket, trykk tilbehøret helt ned og slipp opp knappen.
Ta bort et tilbehør genom at håller i apparatens skaf og forsiktig dra ut tilbehøret samtidig som du holder i «release»-knappen på sidan av skafet.
Byt plattor på plattångs-/krustångstillbehøret genom at hålla i den isolerte enden og låta dem glide inn i sinne fack til du hører et klikk. Se alltid noga til at den øvre og den nedre plattan motsvarer varandra. Ta bort plattorna genom at håller i den isolerte enden, trykka inn de to små knappene på enden av skafet.
Anslut apparaten til væggkontakten og sett på-/avknappen på "1". Kontrollampen tennes. La apparatet varmes opp i noen minutter. Unngå å røre varmeklærne eller -rører under bruk.

Merknad:
• Ved første användning är det möjligt att du upptäcker en viss röktvirkande och en speciell lukt: detta är helt normalt och försvinner vid följande användning.
• Det kan hända att det ryker en aning då du använder apparaten. Du behöver inte vara orolig. Detta beror på att hårtålg, rester av hårvarsprodukter (hårspray, balsam etc.) eller överflödig vatten från håret.
• Du kan använda en värmedryddspray för optimalt skydd av håret.

Locktång
- Kamma håret och dela upp det i jämnstora slingor innan du lockar det. Tryck på klämmans öppningspåck och placera toppåck på slingan mellan klämman och rörer.
- Rulla hårt kring locktång och arbeta uppåt, från härtåpparna till det ställ där du vill lockna ska börja. Se noga till att inte vidröra härbotten med tångan. Håll locktången på plats mellan 10 och 15 sekunder.
- Då du lämnat hårt åt locktången trycker du ned klämmans öppningspåck och öppnar den. För att "fixera" locken bör du vända med att borsta eller kamma håret till det har svalnat.

Borstmustycke
Om du vill ha mukare lockar eller frisyr kan du använda borstmustycket i kombination med locktång som är 19 mm.
- Se noga till att röret är kallt. Trä borsten på locktång. Ta en härlsinga och rulla upp den kring borsten. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt. Låt håret sväva innan du fixar frisyren.

Spiralmustycke
Om du vill ha mindre, väldefinierade lockar kan du använda spiralmustycket i kombination med locktång som är 19 mm.
- Se noga till att röret är kallt. Trä spiralmustycket på locktång.
- Ta en härlsinga på cirka 2-3 cm och rulla upp den försiktigt kring spiralen. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt.

Plattång/krustång
Använda plattor för plattning
- Använd plattång på små slingor i torrt hår. Sträck ut håret och böjta i en mjuks rörelse, så undvikar du att få röfflar mitt i slingan.
- Om du vill tämja locktång och rulla upp den försiktigt kring spiralen. Håll i cirka 15 sekunder och släpp ut den försiktigt.

UNDERHÅLL
Då du har lösgjort apparaten från vägguttaget och den har svalnat kan du rengöra den med en fuktig trasa. Se noga till att den är helt torr innan du ansluter den på nytt.

EΛΛΗΝΙΚΑ

MS21E

Παρακαλούμε διαβάστε προεπική της οδηγίες ασφαλείας πριν από κάθε χρήση της συσκευής.

- ### ΥΛΕΙΣΟΜΑΙΝΑΣΣΟΥΔΕΤ
- 1. Βιρτακατσίν
 - 2. «Release»-παινίκη
 - 3. Κιρρόνιαυτ 19 mm και 32 mm
 - 4. Λιττετήρια χαρα 19 mm
 - 5. Συρτός- / λαμένα
 - 6. Συρτός- / κρεππελάτερ
 - 7. 3D-λαινελεύτη
 - 8. Σάιλιτσψι
 - 9. 3 κλίπες που γιορτάζουν την επιλογή σας για την επεξεργασία των μαλλιών σας.
 - 10. 12 τοίχα πινιά, για να δημιουργήσετε την ιδιότητα σας.

ΧΡΗΣΗ

Πριν την προσθέτετε τη σύλληψη, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ορθή και ότι τα στοιχεία έχουν κριθεί καλά.
Για να βάλετε ένα ξέρτημα, περάστε το μεταλλικό στήλεγκος της λαβής, πατήστε το κουπή «release» και φέρετε τη σύλληψη σαν μεταλλική τρίποδη στην άκρη της λαβής, πατήστε το κουπή «release» πάνω στη σύλληψη και απορρίψτε τη σύλληψη.

Για να απορρίψετε τη σύλληψη, πατήστε τη σύλληψη σαν μεταλλική τρίποδη στην άκρη της λαβής, πατήστε το κουπή «release» πάνω στη σύλληψη και απορρίψτε τη σύλληψη.

Λαβή
- Καμμαίνετε και εργάζετε στην έναστρη σύλληψη της λαβής, πατήστε τη σύλληψη σαν μεταλλική τρίποδη στην άκρη της λαβής, πατήστε το κουπή «release» πάνω στη σύλληψη και απορρίψτε τη σύλληψη.

Βούρτσα
- Εργάζεστε στην έναστρη σύλληψη της βούρτσας, πατήστε τη σύλληψη σαν μεταλλική τρίποδη στην άκρη της λαβής, πατήστε το κουπή «release» πάνω στη σύλληψη και απορρίψτε τη σύλληψη.

Λαβή
- Εργάζεστε στην έναστρη σύλληψη της λαβής, πατήστε τη σύλληψη σαν μεταλλική τρίποδη στην άκρη της λαβής, πατήστε το κουπή «release» πάνω στη σύλληψη και απορρίψτε τη σύλληψη.

Βούρτσα
- Εργάζεστε στην έναστρη σύλληψη της βούρτσας, πατήστε τη σύλληψη σαν μεταλλική τρίποδη στην άκρη της λαβής, πατήστε το κουπή «release» πάνω στη σύλληψη και απορρίψτε τη σύλληψη.

Λαβή
- Εργάζεστε στην έναστρη σύλληψη της λαβής, πατήστε τη σύλληψη σαν μεταλλική τρίποδη στην άκρη της λαβής, πατήστε το κουπή «release» πάνω στ